

Modtaget via elektronisk post. Der tages forbehold for evt. fejl

Europaudvalget (2. samling)  
(Alm. del - bilag 34)  
landbrugsministerråd  
(Offentligt)

Medlemmerne af Folketingets Europaudvalg

og deres stedfortrædere

Bilag	Journalnummer	Kontor	
1	400.C.2-0	EU-sekr.	4. december 2001

Til underretning for Folketingets Europaudvalg vedlægges Fødevareministeriets reviderede grundnotat om forslag til Kommissionens forordning om ændring af bilag I, B samt bilag II, D og E i Rådets forordning (EØF) Nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om anvendelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler, dok. AGRI/52122/2001.

Folketingets Europaudvalg har tidligere modtaget grundnotatet den 8. november 2001.

## Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri

1. afdeling, 1. kontor/Plantedirektoratet

J. nr. 1996-403-2/1997-4334-11

Den 22. november 2001

KHR/PFA/BSC

LFM 0570

### Revideret grundnotat til Folketingets Europaudvalg

om forslag til Kommissionens forordning om ændring af bilag I, B samt bilag II, D og E i Rådets forordning (EØF) Nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om anvendelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler.

Dokument AGRI/52122/2001

*Ændringer er markeret med streg i marginen.*

#### Resumé

Forslaget vedrører ændring af bilag I, B samt bilag II, D og E i økologi-forordningen og indebærer, at medlemsstaterne får mulighed for at tillade anvendelse af syntetiske vitaminer og aminosyrer i økologisk animalsk produktion i en overgangsperiode.

Gennemførelse af forslaget vil have positive effekter for dyrevelfærden hos økologiske drøvtyggere og kan have positiv indflydelse på dyrevelfærden i visse fjerkræbesætninger.

#### Baggrund

Plantedirektoratet har den 12. oktober 2001 modtaget forslag fra Kommissionen til Kommissionens forordning om ændring af bilag I, B samt bilag II, D og E i Rådets forordning (EØF) Nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om anvendelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler.

Forslaget er fremsat med hjemmel i Rådets forordning nr. 2092/91 af 24. juni 1991 om økologisk produktionsmetode for landbrugsprodukter og om angivelse heraf på landbrugsprodukter og levnedsmidler (herefter "økologiforordningen"), særligt artikel 13, anden tankestreg.

Forslaget behandles i en III a-procedure i Den Stående Komité for Økologisk Landbrug. Hvis der er kvalificeret flertal, udsteder Kommissionen forordningen. Opnås der ikke kvalificeret flertal, forelægger Kommissionen sagen for Rådet,

der kan vedtage forslaget uændret med kvalificeret flertal eller ændre det med enstemmighed. Handler Rådet ikke inden en frist på højst tre måneder, kan Kommissionen udstede forordning en.

## **Nærheds- og proportionalitetsprincippet**

Der redegøres ikke for nærheds- og proportionalitetsprincippet, da der er tale om gennemførelsesbestemmelser til en allerede vedtaget retsakt.

## **Formål og indhold**

Forslaget åbner mulighed for at anvende syntetiske vitaminer (A, D og E) til drøvtyggere samt syntetiske aminosyrer (methionin, threonin og lysin) til fjerkræ og svin i økologisk jordbrug. Forslaget er fremsat på baggrund af tilkendegivelser om, at forbudet mod syntetiske vitaminer og aminosyrer kan medføre og i visse tilfælde har medført dyrevelfærdsmæssige problemer hos de økologiske husdyr.

Forslaget indebærer, at myndighederne i en overgangsperiode får mulighed for at dispensere fra forbudet mod syntetiske vitaminer og aminosyrer. Overgangsperioden for vitaminer foreslås at løbe til 31. december 2005, mens den for aminosyrerne vil udløbe den 31. december 2006. Der kan dog kun gives dispensation til anvendelsen af aminosyrer, hvis den enkelte medlemsstat fremlægger en plan for, hvordan situationen skal forbedres ved udgangen af dispensationsperioden.

For yderligere at sikre tilførslen af aminosyrer til fjerkræ ændres kravet om, at mindst 65 pct. af foderet til slagtefjerkræ skal udgøres af korn, til at mindst 70 pct. af foderet skal udgøres af korn, proteinafgrøder eller oliefrø. Endelig tillades produktet gærfløde (restprodukt fra ølproduktion) som et ikke-økologisk fodermiddel.

Kommissionen skal ved udgangen af dispensationsperioden udarbejde en statusrapport på baggrund af indberetningerne fra medlemsstaterne.

## **Udtalelser**

Europa-Parlamentet skal ikke udtale sig.

## **Gældende dansk ret**

Området er reguleret af reglerne i økologiforordningen.

## **Konsekvenser**

Forslaget har ikke lovgivningsmæssige eller statsfinansielle konsekvenser.

Gennemførelse af forslaget vil betyde en udvidelse af listen over tilladte tilsætningsstoffer i økologisk foder. Forslaget vurderes at ville have positive effekter for dyrevelfærden hos økologiske drøvtyggere og kan have positiv indflydelse på dyrevelfærden i visse fjerkræbesætninger.

Der er naturlige vitaminpræparater på det danske marked, som indeholder A og D-vitamin hhv E-vitamin. Generelt er anvendelse af de naturlige præparater forbundet med betydelig usikkerhed, idet produkternes stabilitet og sideeffekter er uafklaret og afventer videnskabelig efterprøvning. Der har tidligere været konstateret generelle problemer med vitaminmangel hos økologiske drøvtyggere.

Der er ikke på nuværende tidspunkt præparater med naturlige aminosyrer på markedet, hvorfor dyrenes behov for aminosyrer skal dækkes gennem fodringen. Muligheden for anvendelse af syntetiske aminosyrer vurderes at have betydning for visse fjerkræbesætninger.

Syntetiske vitaminer og aminosyrer kan anvendes i det konventionelle jordbrug.

## **Høring**

Forslaget har været i høring i Det Rådgivende Fødevareudvalg og §2-udvalget (landbrug).

**Forbrugerrådet** er principielt imod anvendelsen af syntetiske vitaminer og aminosyrer til økologiske husdyr. Med henvisning til de anførte dyrevelfærdsmæssige problemer kan man dog acceptere de foreslåede ændringer med de tilhørende betingelser om forskningsaktiviteter og planer for alternative løsninger efter dispensationsperiodens udløb.

**Landbrugsraadet** støtter generelt forslaget og anser især muligheden for at tillade anvendelsen af syntetiske vitaminer til drøvtyggere og syntetiske aminosyrer til fjerkræ og svin som hensigtsmæssig. Det er erfaringen, at der i øjeblikket kan opstå sundheds- og dyrevelfærdsmæssige problemer som følge af vanskelighederne ved at opfylde dyrenes fysiologiske behov, såfremt muligheden for anvendelse af syntetiske vitaminer til drøvtyggere og syntetiske aminosyrer til smågrise og fjerkræ ikke er til stede. På baggrund af denne viden kan det virke u hensigtsmæssigt, at de vandopløselige vitaminer som B og C ikke er inkluderet i den midlertidige tilladelse.

Landbrugsraadet anerkender forslaget om ændring af kravet om, at 70 pct. af foderet til slagtefjerkræ skal bestå af korn, proteinafgrøder og oliefrø.

Endvidere finder Landbrugsraadet det passende, at der åbnes mulighed for en øget vitamintilførsel ved at tillade brugen af gærfløde under forudsætning af, at de øvrige bestemmelser i EU-forordningen overholdes. Brugen af gærfløde giver en god udnyttelse af et biprodukt (udnyttelse af lokale og regionale ressourcer) med et vist proteinindhold.

Landbrugsraadet opfordrer til, at kravet om minimum 60 pct. grovfoder til drøvtyggere snarest tages op til revision, idet den høje procentsats kan skabe fodringsbetingede problemer for både kalve og små drøvtyggere.

Landbrugsraadet foreslår desuden, at der arbejdes for, at listen med tilladte biprodukter som fodermidler udvides med melasse (biprodukt fra sukkerproduktionen) og glucose, således at melasse tilføjes i forordningens bilag II, del C, punkt 1.4: Knolde og rodfrugter samt produkter og glucose tilføjes i forordningens bilag II, del C, punkt 1.7: Andre planter samt produkter og biprodukter heraf.

**Mejeriforeningen** har ingen bemærkninger til forslaget.

**Specialarbejderforbundet (SID)** er af den opfattelse, at økologisk foder ikke må indeholde nogen form for syntetiske midler. Man kan derfor ikke støtte forslaget om, at der i økologisk foder kan anvendes syntetiske vitaminer eller aminosyrer.

Med hensyn til ændring af krav til, at 65 pct. af foderet skal bestå af korn, proteinafgrøder og oliefrø har man ingen bemærkninger. Det samme gælder tilladelsen til at anvende gærfløde som fodermiddel.

**DAKOFO** finder de foreslåede ændringer fornuftige, og at ændringerne vil give bedre muligheder for at sammensætte afbalancerede foderrationer til husdyr i den økologiske produktion til gavn for dyrevelfærd og miljø, idet der åbnes mulighed for at anvende syntetiske vitaminer til drøvtyggere samt syntetiske aminosyrer til fjerkræ og svin.

For så vidt angår kravet om, at jordbrugeren skal dokumentere nødvendigheden af at anvende syntetiske aminosyrer mener man, at det ville være administrativt mere enkelt, hvis dokumentationskravet blev pålagt f.eks. rådgivningssystemet, hvorefter der så kunne gives en generel tilladelse på nationalt plan.

Man kan ligeledes støtte forslagene om at udvide ændringen af mindstekravet til kornandelen til slagtefjerkræ og at tillade anvendelse af gærfløde.

**Hotel-, Restaurant- & Turisterhvervets Arbejdsgiverforening (HORESTA)** har ikke umiddelbart kommentarer.

**Tidligere forelæggelse for Folketingets Europaudvalg**

Grundnotat er oversendt den 9. november 2001.

of [...]

../....

[...]

"#0000ff">[...]

../....

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs, as last amended by Regulation (EC) No 436/2001, and in particular the second indent of Article 13 thereof,

Whereas:

- To guarantee animals' essential nutritional requirements it may be necessary, at least temporarily, to have recourse to certain elements which are not available in sufficient quantity from natural food sources, such as essential amino-acids or vitamins.
- Preservation of the health and welfare of animals must be based first and foremost upon prevention, thanks to measures such as the appropriate selection of breeds and strains and high-quality feed.
- However, in current circumstances, breeders may encounter difficulties in obtaining strains of slow-growing poultry and adapted pig breeds from traditional sources and in providing them with all the essential elements that the animals need for harmonious growth from currently authorised feed from organic farming.
- A derogation is therefore needed to authorise the use of certain synthetic feed supplements such as certain amino-acids and vitamins, while defining the precise conditions for their use.
- That authorisation should be accompanied by an obligation on the Member States to inform the Commission and an obligation to research and implement alternative solutions such as the development of strains of slow-growing poultry and traditional pig breeds, and different natural sources for those substances.
- To evaluate the progress made in the field, an interim report must be drawn up on the basis of the information communicated by the Member States.
- The measures provided for in this Regulation are in accordance with the opinion of the Committee set up in accordance with Article 14 of Council Regulation (EEC) No 2092/91,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*

Annexes I.B and II.D and E to Regulation (EEC) No 2092/91 are amended in accordance with the Annex to this Regulation.

*Article [...]*

*and II.D and E to Regulation (EEC) No 2092/91 are amended in accordance with the Annex to this Regulation.*

This Regulation shall enter into force on the [...] day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

s, and different natural sources for those substances.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, [...]

and directly applicable in all Member States.

[...]

mission

Member of the Commission

## ANNEX

- Annex I.B is amended as follows:

In point 4.10 "cereals" is replaced by "of a mixture of cereals, protein crops and oilseeds".

The following point is added at the end of paragraph 4:

"4.19 By derogation from point 4.16 and for a transitional period ending on 31 December 2006, the use of certain essential amino-acids in poultry and in initial feed for piglets may be authorised by the competent authority of each Member State. Producers may benefit from such authorisation only if they can satisfy the authority or the control body that the health and welfare of their animals cannot be guaranteed without the use of such substances. Authorisations issued by the Member State must be founded on precise criteria and must be notified to the Commission.

At the same time, the period of the derogation will be used by the Member States to carry out research to find alternatives acceptable as natural sources of essential amino-acids and to develop slow-growing strains and appropriate rearing methods. Before 31 December 2004 an interim report is to be drawn up on the basis of information communicated by the Member States for the purpose of evaluating progress made in finding alternative solutions.

The essential amino-acids may be used only if they have not been produced from genetically modified organisms or their derivatives and if they are listed in Annex II.C.2, subject to the provisions laid down in this Annex."

- Annex II to Regulation (EEC) No 2092/91 is amended as follows:

In Part D, paragraph 1, point 1.2, the following third indent is added:

- "By derogation from the previous indent, synthetic vitamins of types A, D and E, produced without the use of genetically modified organisms or their derivatives, identical to the natural vitamins may be used for polygastric animals solely during a transitional period ending on 31 December 2005 [*sic - see above. Translator*]. The need for such use must be acknowledged by the control authority or body."

In Part D, paragraph 2, the following should be added after "The following products are included in this category:"

- "Synthetic amino-acids: methionine, lysine and threonine."

In Part F, the following should be added:

- "beer yeast"

